

- Biflu-Jen is a quick drying dental varnish containing a micro-fine suspension of inorganic Fluorides.
  - Its low viscosity allows it to be easily applied to form a thin films and so serve as an insulator of exposed root surfaces.
  - The inorganic Fluorides in Biflu-Jen allow for deep fluoridation when applied to floor of cavities or as a form of prophylaxis against caries and a source of fluoride ions when applied topically to the teeth.
  - Biflu-Jen also contains Thymol as a barrier against local bacterial activity.
  - Biflu-Jen is transparent and therefore very convenient to apply for a dentist and as well for a patient as it does not cause the discoloration of the teeth and dries quickly.
- **INDICATIONS**
- Caries prophylaxis.
  - Fluoridation against caries.
  - Management of exposed root surfaces.
  - Protection of root caries lesion.
  - Local reduction of bacterial activity.
  - Topical application of fluoride following routine scale and polish.
  - Post operative management of acid etched enamel surface.
  - Insulation of tooth surface following mechanical treatment.
  - Cavity liner, protective physical barrier.
  - Dentinal tubule sealant.
- **DIRECTIONS FOR USE**
- Surfaces to be treated are cleaned and thoroughly dried with air.
  - Biflu-Jen must be shaken well before each use. Solid particles must be well dispersed.
  - When applied to the tooth surfaces, simply drip one or two drops of Biflu-Jen onto a foam pellet, and smear a thin layer upon the tooth surface.
  - Avoid forming thick film of varnish as this will tend easily to peel away.
  - For lining of cavities drip one or two drops onto an application brush and then use it to smear a layer of varnish onto walls of the prepared tooth cavity.
- The varnish is allowed to be absorbed for several seconds and then dried with air.
  - As a result Biflu-Jen forms the water impermeable film. With correct application and proper mouth hygiene the film remains in place for several days.
- **COMPOSITION**
- Sodium Fluoride 0.75%
  - Calcium fluoride 0.75%
  - Thymol – 0.5%
  - Natural resins in volatile solvent ad 98%.
- **SUPPLEMENTARY INDICATIONS**
- The application of Biflu-Jen Improved can be repeated two or three times at intervals of 5 – 7 days.
  - Surfaces should be dried and treated with Biflu-Jen again.
- **WARRANTY**
- The manufacturer warrants the quality of manufactured products. The adverse events inflicted by violation of user manual, storage conditions and other events inflicted by non-stipulated usage of the material are not the subjects of warranty. The customer is responsible for determination of suitability of this product for user's application. Warranty conditions: the product does not comply with requirements declared by manufacturer. In this case the manufacturer replaces the defective material within warranty period.
- **LIMITATION OF LIABILITY**
- The manufacturer's liability is limited by only cases stipulated by direct legislation of the country.
- **STORAGE**
- Store at temperature of 4 – 25 °C. Protect from direct light. Close tightly the cap after use.
  - Shelf life – 2 years.
  - DO NOT FREEZE!
- **RECYCLING**
- Dispose of the medical device in accordance with local / regional / national / international legal requirements.
- **PRESENTATION**
- Biflu-Jen – bottle 10 ml.

JenD®

For professional use in dentistry only!

PRODUCED BY: JENTAL-UKRAINE LLC

Boryspilska Str. 9, Build. 61, Kyiv, 02099, Ukraine / + 380 44 33 787 82 / www.jental-ukraine.com

## Біфлю-Джен

UA Фторидний лак та герметик дентинних  
каналцівEN Biflu-Jen  
Fluoride varnish & dentinal tube  
sealantRU Бифлю-Джен  
Фторидный лак и герметик  
дентинных каналовцев

ВИРОБНИЦТВО: ТОВ «ДЖЕНДЕНТАЛ-УКРАЇНА»

Бориспільська вул. 9, буд. 61, Київ, 02099, Україна  
+ 380 44 33 787 82

info@jental-ukraine.com / www.jental-ukraine.com



UA.TR.137



ISO 13485



## Біфлю-Джен

UA

- Біфлю-Джен – біфторидний лак, що швидко висихає та містить дрібнодисперсну суспензію неорганічних фторидів.
- Завдяки своїй низькій в'язкості, він з легкістю наноситься на поверхню, утворює тонку плівку, та використовується як ізолятор оголених поверхонь в пришийкових областях.
- Неорганічні фториди, що містяться в складі Біфлю-Джен, забезпечують високу якість фторування при нанесенні лаку на дно порожнини чи при застосуванні як профілактичний засіб проти карієсу, а також як джерело іонів фтору при локальному нанесенні на поверхню зуба.
- У складі Біфлю-Джен також міститься Тимол, що може використовуватися як бар'єр проти локальної діяльності бактерій.
- Речовина є прозорою, а отже, дуже зручно при застосуванні як для лікаря, так і для пацієнта, бо не викликає забарвлення зубів і швидко висихає.

## Бифлю-Джен

RU

- Бифлю-Джен – бифторидный химический быстросохнущий лак, содержащий мелкодисперсную суспензию фторидов кальция и натрия.
- Высокая текучесть препарата позволяет формировать достаточно тонкий слой, что весьма удобно, особенно при защите областей, близко прилегающих к корневым каналам.
- Неорганические фториды, содержащиеся в составе Бифлю-Джен, являются источниками ионов фтора, насыщающими ткани зуба и оказывающими выраженное терапевтическое воздействие при изоляции дна полостей, а также применяется в качестве профилактического средства против кариеса.
- В составе Бифлю-Джен LC также содержит Тимол, обладающий выраженным антибактериальным действием.
- Препарат прозрачен, а следовательно не вызывает изменения окраски зубов, что предоставляет дополнительный комфорт, как врачу, так и пациенту.

PRODUCED BY: JENTAL-UKRAINE LLC

Boryspilska Str. 9, Build. 61, Kyiv, 02099, Ukraine / + 380 44 33 787 82 / www.jental-ukraine.com

## •• ПРИЗНАЧЕННЯ

- Профілактика карієсу.
- Фторування зубів.
- Зниження чутливості в ділянках, прилеглих до кореневих каналів.
- Захист від каріозних уражень у пришийкових ділянках.
- Місцеве пригнічення бактеріальної активності.
- Місцеве фторування після звичайних терапевтичних процедур та полірування.
- Післяопераційна обробка сильно протравленої емалі.
- Ізоляція поверхні зубів після механічної обробки.
- Ізоляція порожнин, що створює захисний бар'єр.
- Використання для герметизації дентинних каналців.

## •• СПОСІБ ЗАСТОСУВАННЯ

- Поверхні, що підлягають обробці, очищаються та ретельно висушуються повітрям.
- Перед кожним використанням флакон з лаком Biflu-Jen, необхідно струснути. При цьому усі тверді частки мають перейти в дисперсний стан.
- Капніть одну або дві краплі лаку Biflu-Jen на марлевий валик та нанесіть препарат тонким шаром на поверхню зуба.
- Уникайте формування товстого шару лаку, оскільки він, зазвичай, легко відшаровується з поверхні.
- При нанесенні в якості ізолюючого матеріалу під пломбу капніть одну або дві краплі на щіточку-аплікатор, а потім нанесіть товстий шар лаку на стінки підготовленої порожнини зуба.
- Дайте можливість лаку проникнути в тканини зуба протягом декількох секунд, а потім просушіть його повітрям. В результаті виконання перерахованих процедур матеріал утворить водонепроникну плівку.
- При дотриманні усіх правил роботи з Biflu-Jen та виконанні відповідних процедур гігієни ротової порожнини плівка залишається на своєму місці протягом декількох днів.

## •• СКЛАД

- Фторид натрію 0,75%
- Фторид кальцію 0,75%
- Тимол 0,5%
- Натуральні смоли в летючому розчиннику 98%.

## •• ДОДАТКОВІ ВКАЗІВКИ

- Процедура нанесення лаку Biflu-Jen може повторюватися два або три рази з інтервалом у 5 – 7 днів.
- Поверхні мають бути висушені та знову оброблені лаком Biflu-Jen.
- Пацієнту не рекомендується чистити зуби жорсткою щіткою у місцях нанесення лаку протягом двох днів.

## •• ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Підприємство-виробник гарантує якість своєї продукції. Гарантія не поширюється на дефекти, що виникли в результаті порушення вимог інструкції по використанню матеріалів, порушення умов зберігання та інші випадки, непередбачені функціональним призначенням матеріалу. Споживач несе відповідальність за визначення придатності даного продукту до використання відповідно до його (споживача) задач. Умова для гарантійного випадку: невідповідність продукту характеристикам, заявленим виробником. У разі виявлення дефекту матеріалу в гарантійний період підприємство-виробник робить заміну продукту.

## •• ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ВИРОБНИКА

Відповідальність підприємства-виробника поширюється тільки на випадки, прямо передбачені чинним законодавством країни.

## •• ЗБЕРІГАННЯ І ТЕРМІН ПРИДАТНОСТІ

- Зберігати при температурі 4 – 25 °С в захищеному від світла місці, щільно закривати ковпачок після використання.
- Термін зберігання – 2 роки.
- НЕ ЗАМОРОЖУВАТИ!

## •• УТИЛІЗАЦІЯ

Утилізувати медичний виріб відповідно з локальними / регіональними / національними / міжнародними вимогами законодавства.

## •• УПАКОВКА

- Biflu-Jen – 10 ml/мл матеріалу у флаконі.



Для професійного використання в стоматології!

Дата останнього перегляду 10 лютого 2022 р

ВИРОБНИЦТВО: ТОВ «ДЖЕНДЕНТАЛ-УКРАЇНА»

Бориспільська вул. 9, буд. 61. Київ, 02099, Україна / +380 44 33 787 82 / www.jendental-ukraine.com

## •• НАЗНАЧЕНИЕ

- Фторирование зубов для профилактики кариеса.
- Местное фторирование после терапевтических процедур и полировки.
- Снижение чувствительности твердых тканей зуба.
- Защита эрозий в пришеечных областях.
- Запечатывание дентинных канальцев и создание защитного барьера в полостях.
- Изоляция поверхности зубов после механической обработки.
- Постоперационная обработка участков эмали, подвергшихся действию кислоты.
- Местное подавление бактериальной активности.

## •• СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

- Поверхности, подлежащие обработке препаратом Biflu-Jen должны быть тщательно очищены и высушены струей воздуха.
- Пропитайте одной или двумя каплями препарата поролоновый аппликатор и затем нанесите препарат тонким слоем на поверхности, предназначенные для обработки.
- Избегайте формирования слишком толстого слоя, поскольку толстый слой легче снимается с поверхности зубов.
- Для изоляции полостей используйте аппликационную кисточку, с помощью которой наносите слой препарата на стенки и дно препарированной полости.
- Позвольте лаку впитаться в ткани зуба в течение нескольких секунд и затем просушите обработанную поверхность с помощью воздушной струи.
- После высыхания Biflu-Jen образует водостойкую пленку, которая, в случае правильного нанесения и должного ухода за полостью рта, остается на зубах в течение нескольких дней.

## •• СОСТАВ

- Фторид натрия – 0,75%
- Фторид кальция – 0,75%
- Тимол – 0,5%
- Природные смолы и летучий растворитель до 98%

## •• ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПОКАЗАНИЯ

- Процедура нанесения препарата может быть повторена два или три раза с интервалом 5 – 7 дней.
- Поверхности должны быть высушены и заново обработаны препаратом.
- Пациенту не рекомендуется чистить зубы жесткой щеткой в местах нанесения лака в течение двух дней.

## •• ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Предприятие-изготовитель гарантирует качество своей продукции. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате нарушения требований инструкции по использованию материалов, нарушения условий хранения и другие случаи, непредусмотренные функциональным назначением материала. Потребитель несет ответственность за определение пригодности данного продукта к использованию в соответствии с его (потребителя) задачами. Условие наступления гарантийного случая: несоответствие продукта характеристикам, заявленным производителем. В случае обнаружения дефекта материала в гарантийный период предприятие-изготовитель производит замену продукта.

## •• ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Ответственность предприятия-изготовителя распространяется только на случаи, прямо предусмотренные действующим законодательством страны.

## •• ХРАНЕНИЕ И СРОКОДНОСТИ

- Хранить при температуре 4 – 25 °С в защищенном от света месте, плотно закрывать колпачок после использования.
- Срок годности – 2 года.
- НЕ ЗАМОРАЖИВАТЬ!

## •• УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизировать медицинское изделие в соответствии с локальными / региональными / национальными / международными требованиями законодательства.

## •• УПАКОВКА

- Biflu-Jen – 10 ml/мл материала в флаконе.

Для профессионального использования в стоматологии!

ПРОИЗВЕДЕНО: ООО «ДЖЕНДЕНТАЛ-УКРАИНА»

Бориспольская ул. 9, строение 61. Киев, 02099, Украина / +380 44 33 787 82 / www.jendental-ukraine.com

JenD<sup>®</sup>